



## *Representative Office of Japan to the Palestinian Authority*

VIP2 Center 3<sup>rd</sup> Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine  
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123  
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

---

### **PRESS RELEASE**

December 2<sup>nd</sup>, 2014

#### *Japan Celebrates the Opening of Two Health Projects in Jerusalem and Hebron through Japan's Grassroots Assistance*

Today, on 2nd December, 2014, Mr. Junya Matsuura, Ambassador for the Palestinian Affairs and the Representative of Japan to the PA attended the opening ceremonies for two health projects. The first one was held at St. John Eye Hospital in East Jerusalem and the other was at Al-Ahli Hospital in Hebron. The ceremonies were also attended by the representatives of both hospitals and the governors as well. These two projects were funded by the Government of Japan through Japan's Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (GGP).

With a grant of USD 120,620, St. John Eye Hospital procured new surgical equipment and installed them in the newly constructed surgical room under the project for "Expanding and Enhancing the Surgical Capacity of St. John Eye Hospital". This project enables around 2400 cataract patients to receive appropriate and advanced surgical treatment in St. John Eye Hospital without long-term.

Whereas the Patient Friend's Society in Hebron "Al-Ahli Hospital" utilized their grant of USD 104,492 to replace the overloaded old X-ray machine they had with a new modern digital one under the Japan-funded project for "Replacing an X-Ray Machine in Al-Ahli Hospital". Hundreds of inpatients and outpatients will be benefitting from this project through getting better diagnosis and improved health services.

Mr. Matsuura in his speech emphasized Japan's firm commitment of supporting Palestinian people from human security perspective as well as the importance of implementing social and economic development projects needed for Palestinian communities.

Since 1993 the Government of Japan has extended its official development assistance exceeding \$1.5 billion, to the Palestinians. GGP projects have been formulated in collaboration with the Palestinian Authority through MoPAD since 2010.

-END-



## *Representative Office of Japan to the Palestinian Authority*

VIP2 Center 3<sup>rd</sup> Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine  
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123  
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

---



At St. John Eye Hospital in East Jerusalem



At Al Ahli Hospital in Hebron



## Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3<sup>rd</sup> Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine  
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123  
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

2014/12/2

### بيان صحفي

#### اليابان تحتفل بافتتاح مشروعين للقطاع الصحي في القدس والخليل من خلال مساعدات المنح الأهلية

اليوم، الثاني من كانون أول، شارك سفير الشؤون الفلسطينية وممثل اليابان لدى السلطة الفلسطينية السيد جونيا ماتسورا، بحفل افتتاح مشروع تطوير القسم الجراحي في مستشفى سانت جون للعيون في القدس. كما وشارك بحفل افتتاح مشروع استبدال جهاز الأشعة السينية في مستشفى الأهلي في الخليل بحضور معالي محافظ الخليل الدكتور كامل حميد وعدد من رجال الأعمال وممثلي المؤسسات الحكومية والمحلية. تم تمويل هذين المشروعين من قبل الحكومة اليابانية عن طريق منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الإنساني (GGP).

قامت مستشفى العيون في القدس بتمويل قيمته 120620 دولار بشراء أجهزة متطورة للغرفة الجراحية الجديدة ضمن مشروع تطوير القسم الجراحي. إن وجود هذه التكنولوجيات الجراحية المتقدمة ستساعد على تحسين الخدمات الطبية المقدمة لمرضى الكاتاركت في مستشفى سانت جون للعيون المقدر عددهم بالفين واربعمئة شخص والتي من شأنها أيضا توفير الوقت والجهد على المرضى.

وفي مدينة الخليل، قامت جمعية أصدقاء المريض الخيرية باستغلال المنحة اليابانية البالغ قيمتها 104492 دولار لاستبدال جهاز الأشعة القديم بجهاز رقمي حديث ومتطور في مستشفى الأهلي. مما سيمكّن المئات من مراجعي المستشفى والعيادات الخارجية من الاستفادة من هذا المشروع عن طريق الحصول على تشخيص أدق وخدمات صحية أفضل.

وأعرب السيد ماتسورا في كلمته عن عزم حكومة اليابان بدعم الشعب الفلسطيني من منظور الأمن الإنساني، وأكد على أهمية تنفيذ المشاريع التنموية الاقتصادية والاجتماعية والتي تحتاجها المجتمعات الفلسطينية بما فيها المشاريع الصحية.

قدمت اليابان مساعداتها للفلسطينيين منذ 1993 لتصل الى ما يزيد عن 1.5 مليار دولار. ومنذ عام 2010، بدأت صياغة المشاريع الأهلية والأمن الإنساني تتم بالتعاون مع السلطة الفلسطينية من خلال وزارة التخطيط والتنمية الادارية.